

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
Obecnému zastupiteľstvu obce Bystrany

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky obce Bystrany IČO: 00328995, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonal v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčený, že auditorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje podmienené auditorské stanovisko.

Základ pre podmienené stanovisko

Obec eviduje na účte 042 Obstaranie dlhodobého majetku stroje ktoré už nebudú dokončené a dané do užívania. Na účte zásob eviduje nespotrebované resp. nepredané zásoby 40 319,-€.

V dôsledku nevytvorenia opravných položiek na zmarené investície a opravných položiek na zásoby sú ovplyvnené náklady a spotreba materiálu a vykázaný hospodársky výsledok vo výkaze ziskov a strát.

Obec eviduje na účte 318 a 319 nevymožiteľné pohľadávky po dobe splatnosti z minulých období a nevytvorila k nim opravnú položku resp. neodpísala do nákladov. V dôsledku tohto neučtovania je ovplyvnený vykázaný hospodársky výsledok vo výkaze ziskov a strát.

Podmienené stanovisko

Podľa môjho názoru okrem účinkov vplyvov uvedených v odseku základ pre podmienené stanovisko, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Bystrany k 31. decembru 2013 a o výsledkoch jej hospodárenia a peňažných tokoch za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia obce zachyteného v poznámkach účtovnej závierky podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy konštatujem, že som nezistil vo všetkých významných súvislostiach skutočností, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia, okrem neuvedenia rozpočtovej klasifikácie u finančných príjmov pre ZŠ vo výške 38 470,-€ vo výkaze o plnení rozpočtu.
Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Ing Vladimír Vaščák audítor

Číslo licencie audítora :SKAU 299

sídlo audítora : 055 01 Margecany ,Ofše 18

Margecany 4.septembra 2014

podpis audítora

